

AUX MEMBRES DE L'ASSEMBLEE

Secrétariat de l'Assemblée

Carnet de bord n° 2005/41

25 avril 2005

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le lundi 25 avril 2005 à Strasbourg, sous la présidence de M. René van der Linden, Président de l'Assemblée, en ce qui concerne :

- *2ème partie de la Session ordinaire de 2005 (Strasbourg, 25-29 avril 2005) :*
 - i. *demandes de débats selon la procédure d'urgence :*
 - a. « Processus de réforme constitutionnelle en Arménie » :
 - . a pris note des lettres de M. Torosyan, Président de la délégation arménienne auprès de l'Assemblée et de M. Kocharyan, membre de la délégation arménienne auprès de l'Assemblée ;
 - . a recommandé à l'Assemblée de tenir ce débat d'urgence et de renvoyer la question à la Commission de suivi pour rapport et à la Commission des questions juridiques pour avis oral;
 - b. « Liberté de la presse et conditions de travail des journalistes dans les zones de conflits » :
 - . a recommandé à l'Assemblée de tenir ce débat d'urgence et de renvoyer la question à la Commission de la culture de la science et de l'éducation pour rapport et à la Commission des questions politiques pour avis oral ;
 - ii. demande de débat d'actualité :
 - a. « Traités constitutionnel européen » :
 - . a recommandé à l'Assemblée de tenir ce débat d'actualité ;
 - . a désigné M. Einarsson pour ouvrir le débat ;
 - iii. a mis à jour le projet de calendrier comme suit :

Lundi 25 avril :

- . a proposé d'inclure le débat sur « les droits des enfants en institutions: un suivi à la Recommandation 1601 (2003) de l'Assemblée parlementaire » comme dernier débat de

l'après-midi à la place du débat sur « Migration et intégration: un défi et une opportunité pour l'Europe » ;

Mardi 26 avril :

- . a proposé de reporter le débat sur « Référendums: vers de bonnes pratiques en Europe » au vendredi comme premier débat de la matinée à la place du débat sur le « programme nucléaire de l'Iran: nécessité d'une réaction internationale » ;
- . a proposé d'inclure le débat sur le « programme nucléaire de l'Iran: nécessité d'une réaction internationale » comme dernier débat de l'après-midi ;
- . a proposé de lever la séance à 19h15 ;

Mercredi 27 avril :

- . a proposé de lever la séance de la matinée à 13h30 ;
- . a proposé de tenir un débat joint sur les rapports sur « Discrimination à l'encontre des femmes parmi les demandeurs d'emploi et sur le lieu de travail » et sur « Discrimination à l'encontre des femmes et des jeunes filles dans les activités sportives » ;
- . a proposé d'inclure le débat sur « Migration et intégration: un défi et une opportunité pour l'Europe » comme dernier débat de l'après-midi ;
- . a proposé de lever la séance à 20h00 ;

Jeudi 28 avril :

- . a proposé d'inclure le débat d'urgence sur « le processus de réforme constitutionnelle en Arménie » comme premier débat de la matinée et le débat d'urgence sur « la liberté de la presse et les conditions de travail des journalistes dans les zones de conflits » comme second débat de la matinée ;
- . a proposé d'inclure le débat d'actualité sur « le Traité constitutionnel européen » comme second point de l'après-midi à la place du débat sur « les droits des enfants en institutions: un suivi à la Recommandation 1601 (2003) de l'Assemblée parlementaire » ;

Vendredi 29 avril

- . a proposé d'inclure le débat sur « Référendums : vers de bonnes pratiques en Europe » comme premier débat de la matinée à la place du débat sur le « programme nucléaire de l'Iran : nécessité d'une réaction internationale » ;
- iv. a proposé de limiter le temps de parole à 4 minutes le mercredi 27 avril ;
- v. Comité mixte (28 avril à 18h30) :
 - . a pris note de la lettre de M. Kocel, Président des Délégués des Ministres, demandant d'ajouter un nouveau point au projet d'ordre du jour sur les relations entre le Conseil de l'Europe et l'OSCE et a décidé d'inclure ce point au projet d'ordre du jour à condition que cette

discussion ait lieu sur la base du document sur cette question qui est en cours d'examen au sein des Délégués des Ministres;

. a pris note que le Président mentionnerait la question du Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe dans son discours introductif, et par conséquent, est convenu de ne pas inclure cette question comme point formel au projet d'ordre du jour ;

. a pris note de la décision prise par les Délégués des Ministres à la 921ème réunion du 30 mars 2005 concernant le calendrier de l'élection du Commissaires aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe ;

. a pris note que le Président avait envoyé une lettre à M. Rotfeld, Président du Comité des Ministres, demandant si l'Assemblée pouvait recevoir, à l'avance, la dernière version des projets de Déclaration et de Plan d'action qui seront soumis aux chefs d'Etat et de gouvernement lors du 3ème Sommet ;

vi. Election du juge à la Cour européenne des droits de l'homme au titre de la Lettonie :

. a pris note que la Sous-commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme s'entreferait avec les candidats dans l'après-midi du lundi 25 avril (à 13h30) et a marqué son accord avec la consultation écrite des membres du Bureau sur cette question ;

. a demandé instamment aux groupes politiques de l'Assemblée d'assurer la plus large participation possible de leurs membres aux réunions de la Sous-commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme.

- *Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission Permanente (28 janvier – 25 avril 2005)* : a approuvé le rapport d'activité couvrant la période du 28 janvier au 25 avril 2005 ;

- *Observation d'élections* :

i. Elections parlementaires en Albanie (juin-juillet 2005) :

. a constitué une commission ad hoc chargée d'observer ces élections composée de 30 membres (système d'Hondt : SOC : 11, PPE/DC : 9 ; LDR : 5 ; GDE : 4 ; GUE :1) ;

. a décidé qu'une mission pré-électorale devrait avoir lieu un mois avant l'élection au plus tard, composée de cinq membres, un de chaque groupe politique qui sont également membres de la commission ad hoc ;

ii. Elections du Conseil Législatif Palestinien (17 juillet 2005) :

. a constitué une commission ad hoc chargée d'observer ces élections composée de 30 membres (système d'Hondt : SOC : 11, PPE/DC : 9 ; LDR : 5 ; GDE : 4 ; GUE :1) ;

. a décidé qu'une mission pré-électorale devrait avoir lieu un mois avant l'élection au plus tard, composée de cinq membres, un de chaque groupe politique qui sont également membres de la commission ad hoc ;

iii. Référendum constitutionnelle en Arménie (été 2005) :

. a constitué une commission ad hoc chargée d'observer ces élections composée de 10 membres (3 SOC, 2 PPE/DC, 2 LDR, 2 GDE, 1 GUE) ;

iv. Elections législatives en Bulgarie (25 juin 2005) :

. a pris note que M. Passy, Ministre des Affaires étrangères de la Bulgarie, avait envoyé une lettre au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe invitant le Conseil de l'Europe à évaluer le besoin d'envoyer une mission d'observation des élections législatives en Bulgarie ;

. a demandé au Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe de consulter le Président de la délégation parlementaire bulgare auprès de l'Assemblée et est convenu de revenir sur cette question lors de la réunion du Bureau du vendredi 29 avril sur la base de cette consultation.

- *Suivi de la Résolution 1416 (2004) sur le conflit du Haut-Karabakh traité par la Conférence de Minsk* : a approuvé la composition de la commission ad hoc sur la mise en œuvre du paragraphe 5 de la Résolution 1416 (2004) sur le conflit du Haut-Karabakh traité par la conférence de Minsk et a désigné Lord Russell-Johnston en tant que Président ;

- *Composition de la Commission de Suivi* : a approuvé les nouveaux membres tels que proposés par les groupes politiques pour ratification par l'Assemblée : M. Vesaitė (Lituanie, SOC), M. Severin (Roumanie, SOC) et M. Pricipiu (Moldova, GUE) ;

- *Saisines et transmissions aux commissions* : a approuvé les propositions suivantes :

a. saisines :

1. **Doc. 10481**

Proposition de résolution présentée par M. McNamara et plusieurs de ses collègues

Les élections municipales du 12 mars 2005 en Lettonie
et

Doc. 10482

Proposition de résolution présentée par M. Elo et plusieurs de ses collègues

La réforme de l'enseignement et les problèmes liés au respect des droits des minorités nationales en Lettonie, à la commission des questions juridiques et des droits de l'Homme *pour un rapport sur « les droits des minorités nationales en Lettonie »* ;

2. **Doc. 10488**

Proposition de résolution présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues

Lignes directrices sur le statut de l'opposition dans un parlement démocratique, à la commission du Règlement et des Immunités, pour un rapport sur "les lignes directrices de procédure sur les droits et devoirs de l'opposition dans un parlement démocratique" ;

3. **Doc. 10492**
Proposition de recommandation présentée par M. Marquet et plusieurs de ses collègues
La qualité des médicaments en Europe, à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport* ;
4. **Doc. 10499**
Proposition de résolution présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses collègues
Chypre: vers une reprise des négociations sur la base du "Plan Annan", à la commission des questions politiques, pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur "la situation à Chypre".
- b. demande de modification de renvoi :
1. **Doc. 10459**
Proposition de résolution présentée par M. Gubert et plusieurs de ses collègues
La consommation alimentaire responsable
Renvoi n° 3060 du 18 mars 2005, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales *pour rapport* au lieu de la commission des questions économiques et du développement *pour information* ;
- *Réunions en-dehors de Strasbourg et Paris :*
- i. a autorisé les réunions suivantes :
- . Sous-commission de la démocratie locale et régionale (de la Commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales), Lutsk (Ukraine), 15 – 16 septembre 2005 ;
 - . Commission des migrations, des réfugiés et de la population, Almaty (Kazakhstan), 15 – 17 septembre 2005 ;
 - . Sous-commission du patrimoine culturel (de la Commission de la culture, de la science et de l'éducation), Rostock (Allemagne), 12 – 13 septembre 2005 ;
 - . Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe, Budapest (Hongrie), 19 mai 2005 ;
 - . Commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe, Antalya (Turquie) 7 – 8 septembre 2005 ;
- ii. a reporté jusqu'à sa prochaine réunion du vendredi 29 avril sa décision sur les trois demandes de réunion à Baku au début du mois de juillet et a demandé aux commissions concernées (Commission des questions politiques, Sous-commission des réfugiés (de la Commission des migrations, des réfugiés et de la population), Commission de suivi) de discuter, au cours de la partie de session, de l'opportunité de tenir ces réunions en vue de présenter leur position au Bureau ;

iii. n'a pas autorisé la réunion suivante :

- . Commission de la culture, de la science et de l'éducation, Prague (République Tchèque), 2 – 3 septembre 2005 ;
- *Représentants de l'Assemblée à des activités officielles*

i. a pris les décisions suivantes concernant les représentants de l'Assemblée à différents événements:

- . 9ème table ronde régionale du Pacte de stabilité pour l'Europe du sud-est (Sofia, 18 mai 2005) : M. Severin (Roumanie, SOC) et M. Toshev (Bulgarie, PPE/DC) ;
 - . Session de printemps 2005 de l'Assemblée parlementaire de la coopération économique de la mer noire (Kyiv, 7-9 juin 2005) : a demandé à la Commission des questions économiques et du développement de désigner un représentant (sans frais pour l'Assemblée) ;
 - . XXXI ème Session de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (Bruxelles, 6-9 juillet 2005) : a laissé au Président le soin de désigner un représentant (sans frais pour l'Assemblée) ;
 - . 9ème Forum économique international de Saint Pétersbourg (Saint Pétersbourg, 14-16 juin 2005) : a demandé à la Commission des questions économiques et du développement de désigner un représentant ;
 - . 2^{nde} Conférence parlementaire de Barents (Bodo (Norvège), 29-30 juin 2005) : a laissé au Président le soin de désigner un représentant (sans frais pour l'Assemblée) ;
 - . 14ème Conférence parlementaire de la mer baltique (Vilnius, 28-30 août 2005) : a laissé au Président le soin de désigner un représentant (sans frais pour l'Assemblée) ;
- ii. Conférence des Présidents des commissions des affaires étrangères et des commissions d'intégration européenne des parlements nationaux des Etats participant à la SEECP (Bucarest, 24-25 mars 2005) : a pris note du rapport écrit de M. Severin (Roumanie, SOC) et a renvoyé ce rapport à la Commission des questions politiques afin qu'elle le prenne en considération ;
- *Communications* : a pris note de la communication du Président de l'Assemblée, du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe ainsi que du Secrétaire Général de l'Assemblée ;
 - *Attribution du titre de Président Honoraire* : a attribué le titre de Président honoraire à M. Björck, ancien Président de l'Assemblée ;
 - *Date et lieu des prochaines réunions* : a décidé de tenir les réunions suivantes:
 - . Strasbourg, vendredi 29 avril 2005 à 8h30
 - . Lisbonne, lundi 6 juin 2005 à 8h30.

Petr Sich/Alexandra Alléon

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée
Secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales et Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée
Observateurs de l'Assemblée

Directeurs Généraux
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes du Conseil de l'Europe